

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11220

Version: 01/2025

IAN 470645_2407





CAMPING TABLE & STOOL SET

(GB)

CAMPING TABLE & STOOL SET

Assembly, operating and safety instructions

(HU)

KEMPING BÚTOR SZETT

Szerelési, működtetési és biztonsági utasítások

(SI)

KOMPLET POHIŠTVA ZA KAMPIRANJE

Navodila za montažo, uporabo in varnost

(CZ)

SOUPRAVA KEMPINKOVÉHO NÁBYTKU

Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny

(SK)

KEMPINGOVÝ NÁBYTOK

Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny

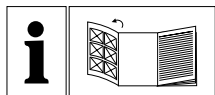
(DE) (AT) (CH)

CAMPINGMÖBEL-SET

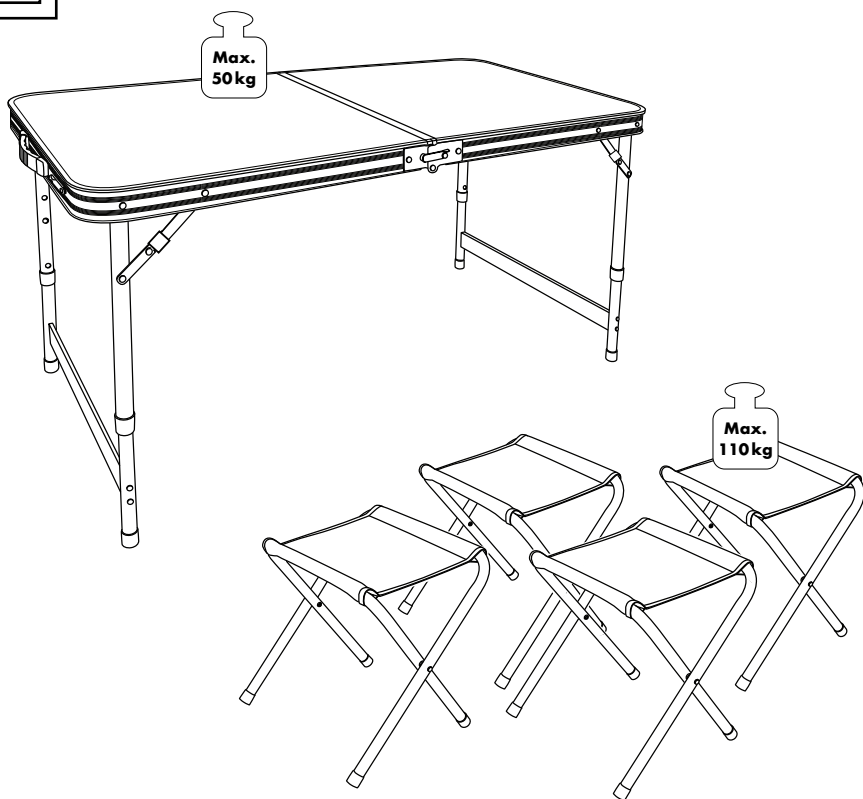
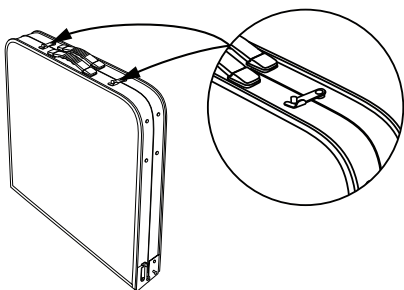
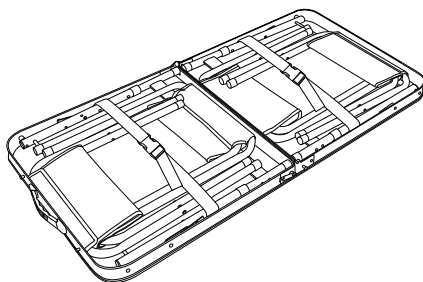
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

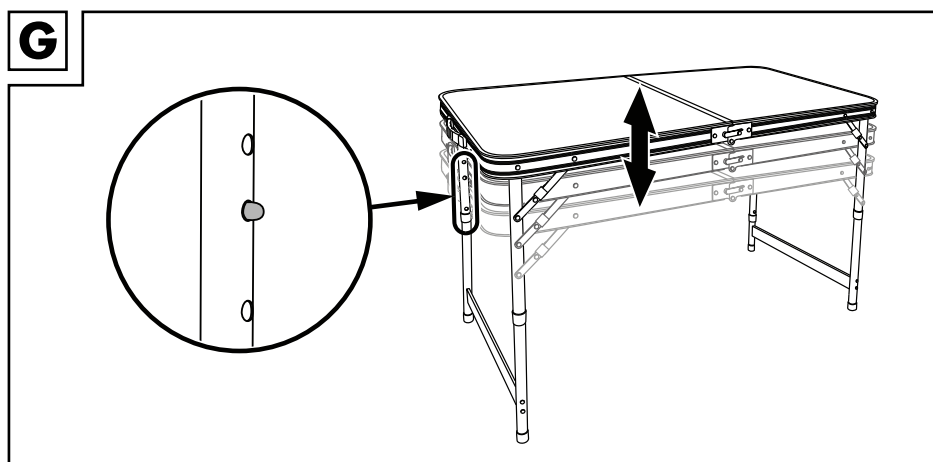
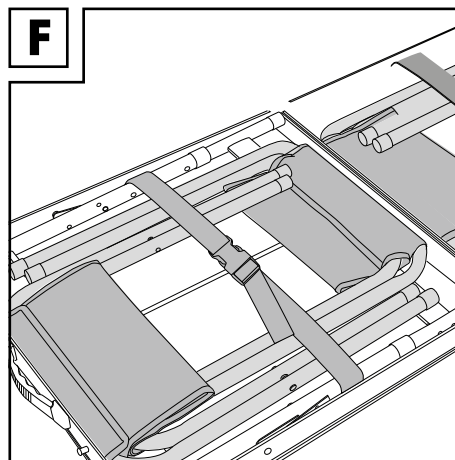
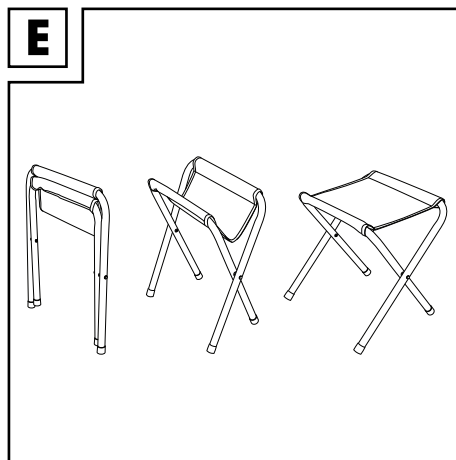
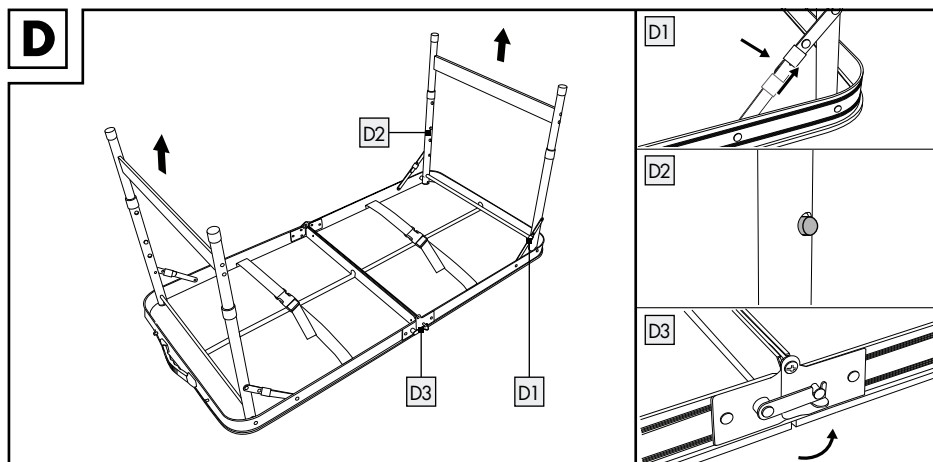
IAN 470645_2407

(CZ) (SK) (HU) (SI)



GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	6
HU	Szerelési, működtetési és biztonsági utasítások	Oldal	11
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnost	Stran	16
CZ	Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny	Strana	23
SK	Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny	Strana	28
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	33

A**B****C**



GB **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY!**

HU **FONTOS, KÉSŐBBI
HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL
ŐRIZZE MEG: FIGYELMESEN
OLVASSA EL!**

SI **POMEMBNO, SHRANITE
ZA POZNEJŠO UPORABO:
NATANČNO PREBERITE!**

CZ **DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO
POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI
PŘEČTĚTE!**

SK **DÔLEŽITÉ, UCHOVAJTE SI PRE
BUDÚCE POUŽITIE: ČÍTAJTE
POZORNE!**

DE
AT
CH **WICHTIG, FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**

CAMPING TABLE & STOOL SET

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product was developed for private use and not intended for commercial use. This product serves as outdoor furniture in the camping sector.

● Technical data

Total weight:	approx. 8.2 kg
Pack size:	approx. 62.5 x 10 x 62.5 cm
Table:	approx. 120 x 60 cm, height: approx. 55 / 60/ 70 cm
Stools:	approx. 42 x 31 cm, height: approx. 40 cm
Load capacity per stool:	up to max. 110 kg
Load capacity of the table:	up to max. 50 kg

● Scope of delivery

- 1 Table
- 4 Stools
- 1 Set of instructions for use



Safety information

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS; PLEASE INCLUDE ALL THE DOCUMENTS.



⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation.

- Make sure that no persons, particularly children, stand or pull themselves up on the product. The product could tip over.
- This product is not a toy and should only be used under adult supervision. The product is not a climbing frame or toy.
- Never sit or stand on the product.
- Take care when unfolding or folding up the product in order to avoid injuries or getting trapped.
- Make sure that your hands do not end up in the folding section in order to avoid injuries.

- Check the product for damage or wear before every use. Only use the product in good condition. Do not use the product if damages are visible or suspected.
- Verify the product is stable before use.
- Before use, set up the product on a level, firm surface, otherwise the product may become unstable and fall to one side or tip over. This could result in injuries or property damage.
- When unfolding the product, make sure that the folding mechanism properly clicks into place before you use the product.
- Make sure that you have completely unfolded the product before using it.
- Secure the product in extreme weather conditions e.g. in strong winds.
- Only use the product for its intended purpose and as outdoor furniture when camping.
- Please note the maximum load capacity (see "Technical data"). Exceeding these weight limits may result in injuries and / or property damage.

- As this product can be set up simply and quickly, it is not as stable as a standard table. Do not load the table with more than 50 kg of weight and avoid loading it on one side, as this table can tip over faster than standard outdoor tables due to its low weight.

- Do not attach a parasol to the table. Only use a parasol with its own base frame.

⚠ RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT OR PROPERTY!

We are not liable for accidents resulting from failure to comply with the above safety instructions or from improper handling.

● Installation

● Unfolding the table

- Remove the product from the packaging. Position it so that the carrying handles are facing upwards, and then undo the clasps on the folded table (see Fig. B).
- Carefully unfold the table and lay it on the ground in front of you (see Fig. C).
- Undo the buckle fastening straps and remove the four stools.

- Unfold the inner table legs upwards so that you can push in the joint until it locks into place. Then slide the safety bar into the centre of the joint (see Fig. D1).
- Now adjust the height of the table legs as shown in Figure D2.
- Use the closing mechanism and close the clasps in order to prevent the table from collapsing (see Fig. D3).
- Turn the table over and position it on a level surface.

● Adjusting the table height

The table can be set to 3 heights.

- To set your chosen height, allow the locking mechanism to lock into place at the same height on all four legs (see Fig. G).

● Using the stools

- Remove the stools from the packaging and unfold them as shown in Figure E.

● Collapsing the table

- To collapse the table, follow the instructions in the "Unfolding the table" section in reverse order.

- Place the stools within the table and fix these in place using the buckle fastening straps (see Fig. F).
- Then carefully fold up the table and secure it with the clasps.

● **Cleaning and care**

- Clean the product using a damp cloth and a mild detergent.
- Allow all the parts to dry thoroughly before you put the product away again. This will prevent the build-up of mould, odours and discolouration.

● **Storage**

- Store the product in a sheltered, dry room. Always store the dry and clean product at room temperature.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 470645_2407) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

KEMPING BÚTOR SZETT

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag privát használatra, nem kereskedelmi használatra tervezték. Ez a termék kültéri bútorként szolgál a kemping szektorban.

● Műszaki adatok

Összsúly:	kb. 8,2 kg
Csomag mérete:	kb. 62,5 x 10 x 62,5 cm
Asztal:	kb. 120 x 60 cm magasság: kb. 55 x 60 x 70 cm
Székek:	kb. 42 x 31 cm magasság: kb. 40 cm
Teherbírási székenként:	max. 110 kg
Asztal teherbírása:	max. 50 kg

● Szállítás terjedelme

- 1 asztal
- 4 szék
- 1 használati útmutató szett



Biztonsági információk

**ŐRIZZE BIZTONSÁGOS HELYEN
EZT A KEZELÉSI ÚTMUTATÓT!
AMIKOR HARMADIK FÉLNEK
ÁTADJA A TERMÉKET,
KÉRJÜK, ADJON ÁT VELE
MINDEN HOZZÁ TARTOZÓ
DOKUMENTUMOT!**



FIGYELEMEZTETÉS!

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS

GYERMEKEKRE! Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a csomagolóanyaggal. fennáll a fulladás veszélye.

- Ügyeljen arra, hogy senki, különösen gyerekekre ne álljanak rá a termékre vagy húzzák fel magukat. A termék felborulhat.
- A termék nem játék, és szigorúan csak felnőtt felügyelete mellett szabad használni. A termék nem mászóka vagy játék.
- Soha ne üljön, és ne álljon a terméken.
- A sérülések és a beszorulások elkerülése érdekében óvatosan hajtsa ki vagy össze a terméket.

- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a keze ne kerüljön az összecsucskható részhez.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket sérülések vagy kopás szempontjából. Csak jó állapotban használja a terméket. Ne használja a terméket, ha látható vagy feltételezhető sérülés van rajta.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék stabil-e.
- Használat előtt állítsa a terméket egy sima, szilárd felületre, különben a termék instabillá válhat, és az egyik oldalára eshet, vagy felborulhat. Ez sérüléseket vagy vagyoni kárt okozhat.
- A termék kinyitásakor győződjön meg arról, hogy az összecsucskó mechanizmus megfelelően a helyére kattant-e, mielőtt a terméket használná.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a termék teljesen ki van-e hajtva.
- Védje a terméket szélsőséges időjárási körülmények között, pl. erős szélben.
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően és kültéri bútorként használja kempingezés közben.

- Kérjük, vegye figyelembe a maximális teherbírást (lásd: „Műszaki adatok”). Ha túllépi a súlyhatárokat, akkor az sérülést és/vagy a készülék rongálódását okozhatja.
- Mivel ez a termék egyszerűen és gyorsan felállítható, nem olyan stabil, mint egy standard asztal. Ne terhelje meg az asztalt 50 kg-nál nagyobb súllyal, és ne terhelje az egyik oldalon, mivel az asztal a kis súlya miatt gyorsabban felborulhat, mint a hagyományos kültéri asztalok.
- Ne csatlakoztasson napernyőt az asztalhoz. Csak saját alapkerettel rendelkező napernyőt használjon.

⚠ A TERMÉK VAGY VAGYONI KÁROK VESZÉLYE!

Nem vállalunk felelősséget a fenti biztonsági utasítások be nem tartásából, vagy a nem megfelelő kezelésből eredő balesetekért.

● Felszerelés

● A asztal szétnyitása

- Vegye ki a terméket a csomagolásból. Úgy helyezze el, hogy a fogantyúk felfelé nézzenek, majd oldja ki a kapcsokat az összehajtott asztalon (lásd: B ábra).

- Óvatosan hajtsa ki az asztalt, és helyezze a földre maga előtt (lásd: C ábra).
- Oldja ki a csat rögzítőpántjait, és vegye ki a négy ülőkét.
- Hajtsa ki a belső asztallábakat felfelé, és addig tolja a csatlakozót, amíg a helyére nem rögzül. Majd csúsztassa a biztonsági rudat a csatlakozó közepébe (lásd: D1 ábra).
- Most állítsa be az asztal lábainak magasságát a D2 ábrán látható módon.
- Használja a záró mechanizmust, és zárja le a kapcsokat, hogy megakadályozza az asztal szétesését (lásd: D3 ábra).
- Fordítsa meg az asztalt, és helyezze sima felületre.

● Az asztal magasságának beállítása

Az asztalt 3 magasságba lehet beállítani.

- A választott magasság beállításához a reteszelő mechanizmust a négy lábon azonos magasságban rögzítse (lásd: G ábra).

● **A székek használata**

- Vegye ki a székeket a csomagolásból, és hajtsa ki őket az E ábrán látható módon.

● **Az asztal összecukása**

- Az asztal összecukásához fordított sorrendben kövesse az „Asztal kinyitása” részben szereplő utasításokat.
- Helyezze a székeket az asztalba, és rögzítse őket a csatos rögzítőpántok segítségével (lásd: F ábra).
- Ezután óvatosan csukja össze az asztalt, és rögzítse a kapcsokkal.

● **Tisztítás és ápolás**

- Nedves törlőruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa meg a terméket.
- A termék elrakása előtt hagyja, hogy minden alkatrész teljesen megszáradjon. Ez megakadályozza a penész és szagok képződését, és az elszíneződést.

● **Tárolás**

- A terméket védett, száraz helyiségben tárolja. A terméket mindig szárazon és tisztán, szobahőmérsékleten tárolja.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából. A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintéztetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 470645_2407) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először is vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz



Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

KOMPLET POHIŠTVA ZA KAMPIRANJE

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Predvidena uporaba

Izdelek je bil razvit za zasebno rabo in ni predviden za komercialno uporabo. Ta izdelek služi kot zunanje pohištvo za kampiranje.

● Tehnični podatki

Skupna teža:	pribl. 8,2 kg
Velikost paketa:	pribl. 62,5 x 10 x 62,5 cm
Miza:	pribl. 120 x 60 cm, višina: pribl. 55/60/70 cm
Stoli:	pribl. 42 x 31 cm, višina: pribl. 40 cm
Obremenitev na stol:	do najv. 110 kg
Obremenitev mize:	do najv. 50 kg

● Obseg dobave

- 1 miza
- 4 stoli
- 1 navodila za uporabo



Varnostne informacije

TA NAVODILA HRANITE
NA VARNEM MESTU! ČE
IZDELEK IZROČITE TRETJI
OSEBI, PRILOŽITE TUDI VSO
DOKUMENTACIJO.



! OPOZORILO!

NEVARNOST ZA ŽIVLJENJE IN TVEGANJE ZA

NESREČE PRI MALČKIH IN OTROCIH!

- Otrok v bližini embalažnega materiala nikoli ne pustite brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Zagotovite, da nihče, predvsem otroci, ne stoji oziroma se ne povleče na izdelek. Izdelek se lahko prevrne.
 - Ta izdelek ni igrača in se lahko uporablja samo pod nadzorom odraslih. Izdelek ni plezalni okvir ali igrača.
 - Na izdelku nikoli ne sedite ali stojite.
 - Pri razpiranju in zlaganju izdelka bodite previdni, da se ne poškodujete ali priščipnete.
 - Pazite, da se roki ne ujameta v del, ki se zloži, da se ne poškodujete.
- Pred vsako uporabo izdelek preglejte za poškodbe ali obrabo. Izdelek uporabljajte le, če je v dobrem stanju. Izdelka ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe oziroma če sumite, da je poškodovan.
 - Pred uporabo preverite, ali je izdelek stabilen.
 - Izdelek pred uporabo postavite na ravno, stabilno podlago, saj lahko v nasprotnem primeru postane nestabilen in pade ali se prevrne. Zaradi tega bi lahko prišlo do poškodb ali materialne škode.
 - Ko izdelek razpirate, pred uporabo izdelka poskrbite, da se mehanizem za zlaganje pravilno zaskoči.
 - Pred uporabo izdelka se prepričajte, da ste izdelek v celoti razprli.
 - Izdelek zavarujte v slabih vremenskih razmerah, npr. kadar močno piha.
 - Izdelek uporabljajte samo za predviden namen in kot pohištvo za zunanjo uporabo med kampiranjem.

- Upoštevajte največjo obremenitev (glejte „Tehnični podatki“). Če boste te omejitve teže presegli, lahko pride do poškodb in/ali materialne škode.
- Ker se ta izdelek lahko preprosto in hitro postavi, ni tako stabilen kot standardna miza. Mize ne obremenite z več kot 50 kg teže in izogibajte se temu, da bi jo obremenili samo na eni strani, saj se ta miza zaradi svoje majhne teže lahko prevrne hitreje kot standardne mize za zunanjo uporabo.
- Na mizo ne namestite sončnika. Sončnik uporabljajte samo z njegovim podstavkom.

⚠ NEVARNOST POŠKODB IZDELKA ALI MATERIALNE ŠKODE! Ne odgovarjamo za nesreče, do katerih pride zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih varnostnih navodil ali nepravilne uporabe.

● **Namestitev**

● **Razpiranje mize**

- Izdelek vzemite iz embalaže. Postavite ga tako, da sta ročaja obrnjena navzgor, nato pa odprite zaponke na zloženi mizi (glejte sl. B).

- Mizo previdno razprite in jo pred sabo položite na tla (glejte sl. C).
- Odprite pritrdilne trakove in odmaknite štiri stole.
- Notranje noge mize razprite tako, da lahko spoj potisnete navznoter, dokler se ne zaskoči. Nato potisnite varnostni zapah v sredino spoja (glejte sl. D1).
- Nato prilagodite višino nog mize, kot je prikazano na sliki D2.
- Uporabite mehanizem za zapiranje in zaprite zaponke, da se miza ne bo podrla (glejte sl. D3).
- Mizo obrnite in postavite na ravno podlago.

● **Nastavljanje višine mize**

Mizo lahko nastavite na 3 višine.

- Za nastavev zelene višine se mora mehanizem na vseh štirih nogah zaskočiti na isti višini (glejte sl. G).

● **Uporaba stolov**

- Stole vzemite iz embalaže in jih razprite, kot prikazuje slika E.

● Zlaganje mize

- Mizo zložite po navodilih v razdelku „Razpiranje mize“ v obratnem vrstnem redu.
- Stole postavite pod mizo in jih pritrdite s pritrdilnimi trakovi (glejte sl. F).
- Nato mizo previdno zložite in jo zavarujte z zaponkami.

● Čiščenje in nega

- Izdelek očistite z vlažno krpo in blagim detergentom.
- Preden izdelek pospravite nazaj, počakajte, da se vsi deli temeljito posušijo. Tako boste preprečili nastanek plesni, neprijetnih vonjav in razbarvanja.

● Shranjevanje

- Izdelek shranjujte na varnem, suhem mestu. Suh in čist izdelek vedno hranite pri sobni temperaturi.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

NEMČIJA

☎ 00386 (0) 80 080 917

✉ infofon@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napore, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.

- 
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
 13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,
 14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
 15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
 16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,

SI-1218 Komenda



● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 470645_2407) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjklivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● Servis



Servis Slovenija

Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si

SOUPRAVA KEMPINKOVÉHO NÁBYTKU

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Zamýšlené použití

Výrobek byl vyvinut pro soukromé použití a není určen pro komerční použití. Tento výrobek slouží jako venkovní nábytek v oblasti pro kempování.

● Technické údaje

Celková hmotnost:	přibl. 8,2 kg
Velikost balení:	přibl. 62,5 x 10 x 62,5 cm
Stůl:	přibl. 120 x 60 cm, výška: cca 55 / 60 / 70 cm
Stoličky:	přibl. 42 x 31 cm, výška: přibl. 40 cm
Nosnost na jednu stoličku:	až do max. 110 kg
Nosnost stolu:	až do max. 50 kg

● Rozsah dodávky

- 1 stůl
- 4 stoličky
- 1 sada návodů k použití



Bezpečnostní informace

USCHOVEJTE TYTO POKYNY NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ! PŘI PŘEDÁVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU DALŠÍM OSOBÁM PŘILOŽTE VŠECHNY DOKUMENTY.



VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA

A NEBEZPEČÍ ÚRAZU KOJENCŮ A MALÝCH DĚTÍ!

- Nikdy nenechávejte děti s přístupem k obalovému materiálu bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení.**
- Dbejte na to, aby na výrobku nestály žádné osoby, zejména děti, nebo aby se na něj nevytahovaly. Výrobek by se mohl převrhnout.
 - Výrobek není hračka a měl by být používán pouze pod dohledem dospělých osob. Výrobek není prolézačka ani hračka.
 - Nikdy na výrobku nesaďte ani nestůjte.
 - Při rozkládání nebo skládání výrobku buďte opatrní, aby nedošlo k poranění nebo zachycení.

- Dbejte na to, aby vaše ruce neskončily ve skládací části, abyste předešli zranění.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozen nebo opotřebován. Výrobek používejte pouze v dobrém stavu. V případě viditelného poškození nebo podezření na něj výrobek nepoužívejte.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek stabilní.
- Před použitím postavte výrobek na rovný, pevný povrch, jinak se může stát nestabilním a spadnout na stranu nebo se převrátit. To by mohlo vést ke zranění nebo škodám na majetku.
- Při rozkládání výrobku se před jeho použitím ujistěte, že skládací mechanismus správně zapadl na své místo.
- Před použitím se ujistěte, že jste výrobek zcela rozložili.
- Zajistěte výrobek v extrémních povětrnostních podmínkách, např. při silném větru.
- Výrobek používejte pouze k určenému účelu a jako venkovní nábytek při kempování.

- Dbejte na maximální nosnost (viz „Technické údaje“). Překročení těchto hmotnostních limitů může vést ke zranění a/ nebo poškození majetku.
- Protože tento výrobek lze jednoduše a rychle sestavit, není tak stabilní jako standardní stůl. Nezatěžujte stůl více než 50 kg a vyhněte se zatížení na jedné straně, protože tento stůl se může kvůli své nízké hmotnosti převrhnout rychleji než standardní venkovní stoly.
- Na stůl nepřipevňujte slunečník. Používejte pouze slunečník s vlastním podstavcem.

⚠ RIZIKO POŠKOZENÍ VÝROBKU NEBO MAJETKU!

Neneseme odpovědnost za nehody způsobené nedodržením výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací.

● Instalace

● Rozložení stolu

- Vyjměte výrobek z obalu. Umístěte jej tak, aby rukojeti pro přenášení směřovaly nahoru, a poté rozepněte spony na složeném stole (viz obr. B).

- Opatrně rozložte stůl a položte jej před sebe na zem (viz obr. C).
- Rozepněte upevňovací popruhy s přezkami a vyjměte čtyři stoličky.
- Odklopte vnitřní nohy stolu směrem nahoru, abyste mohli zatlačit na spoj, dokud nezapadne na místo. Poté zasuňte bezpečnostní tyč do středu spoje (viz obr. D1).
- Nyní nastavte výšku nohou stolu podle obrázku D2.
- Použijte zavírací mechanismus a zavřete spony, abyste zabránili zhroucení stolu (viz obr. D3).
- Otočte stůl a položte jej na rovný povrch.

● Nastavení výšky stolu

Stůl lze nastavit do 3 výšek.

- Chcete-li nastavit zvolenou výšku, nechte blokovací mechanismus zapadnout do stejné výšky na všech čtyřech nohách (viz obr. G).

● Používání stoliček

- Vyjměte stoličky z obalu a rozložte je podle obrázku E.

● **Sbalení stolu**

- ☐ Chcete-li stůl sbalit, postupujte podle pokynů v části „Rozložení stolu“ v opačném pořadí.
- ☐ Umístěte stoličky do stolu a upevněte je na místě pomocí popruhů s přezkami (viz obr. F).
- ☐ Poté stůl opatrně složte a zajistěte jej sponami.

● **Čištění a péče**

- ☐ Výrobek čistěte vlhkým hadříkem a mírným čisticím prostředkem.
- Před opětovným zabalením výrobku nechte všechny části důkladně vyschnout. Tím se zabrání tvorbě plísní, zápachu a změně barvy.

● **Skladování**

- ☐ Výrobek skladujte v bezpečné a suché místnosti. Suchý a čistý výrobek skladujte vždy při pokojové teplotě.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 470645_2407) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

KEMPINGOVÝ NÁBYTOK

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● **Určené použitie**

Výrobok bol vyvinutý na súkromné použitie a nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok slúži ako exteriérový nábytok v oblasti pre kempovanie.

● **Technické údaje**

Celková hmotnosť:	pribl. 8,2 kg
Veľkosť balenia:	pribl. 62,5 x 10 x 62,5 cm
Stôl:	pribl. 120 x 60 cm, výška: približne 55 / 60 / 70 cm
Stoličky:	pribl. 42 x 31 cm, výška: približne 40 cm
Nosnosť jednej stoličky:	do max. 110 kg
Nosnosť stola:	do max. 50 kg

● **Rozsah dodávky**

- 1 stôl
- 4 stoličky
- 1 sada návodov na použitie



Bezpečnostné informácie

USCHOVAJTE TIETO POKYNY NA BEZPEČNOM MIESTE. PRI ODOVZDÁVANÍ TOHTO VÝROBKU INÝM OSOBÁM: PRILOŽTE AJ VŠETKY DOKUMENTY!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A RIZILKO

NEHÔD PRE DOJČATÁ A DETI!

- Nikdy nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Dbajte na to, aby na výrobku nestáli alebo sa naň nevyťahli žiadne osoby, najmä deti. Výrobok by sa mohol prevrátiť.
 - Výrobok nie je hračka a mal by sa používať len pod dohľadom dospelých. Výrobok nie je preliezačka ani hračka.
 - Nikdy na výrobku nesaďte ani nestojte.
 - Pri rozkladaní alebo skladaní výrobku buďte opatrní, aby nedošlo k poraneniu alebo zachyteniu.
 - Dbajte na to, aby vaše ruky neskončili v časti na skladanie, aby ste sa vyhli zraneniam.

- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok používajte len v dobrom stave. Výrobok nepoužívajte, ak sú viditeľné poškodenia alebo existuje podozrenie na ich vznik.
- Pred použitím skontrolujte, či je výrobok stabilný.
- Pred použitím postavte výrobok na rovný, pevný povrch, inak sa môže stať nestabilným a môže spadnúť na jednu stranu alebo sa prevrátiť. To by mohlo mať za následok zranenia alebo škody na majetku.
- Pri rozkladaní výrobku sa pred jeho použitím uistite, že skladací mechanizmus správne zapadol na miesto.
- Pred použitím sa uistite, že ste výrobok úplne rozložili.
- Pri mimoriadne náročných poveternostných podmienkach, napr. silnom vetre, výrobok zaistite.
- Výrobok používajte iba na určený účel a ako vonkajší nábytok pri kempovaní.

- Dbajte na maximálnu nosnosť (pozri „Technické údaje“). Prekročenie týchto hmotnostných limitov môže mať za následok zranenia a/alebo škody na majetku.
- Keďže tento výrobok možno jednoducho a rýchlo postaviť, nie je taký stabilný ako štandardný stôl. Stôl nezaťažujte viac ako 50 kg a vyhnite sa zaťaženiu na jednej strane, pretože tento stôl sa môže vďaka nízkej hmotnosti prevrátiť rýchlejšie ako štandardné vonkajšie stoly.
- Na stôl nepripevňujte slnečník. Používajte iba slnečník s vlastným rámom základne.

⚠ MÔŽE DÔJSŤ K POŠKODENIU VÝROBKU ALEBO MAJETKU!

Nezodpovedáme za nehody vyplývajúce z nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo z nesprávnej manipulácie.

● Inštalácia

● Rozkladanie stola

- Vyberte výrobok z obalu. Umiestnite ho tak, aby držiadla na prenášanie smerovali nahor, a potom uvoľnite spony na zloženom stole (pozri obr. B).

- Opatrne rozložte stôl a položte ho na zem pred seba (pozri obr. C).
- Uvoľnite upevňovacie popruhy pracky a vyberte štyri stoličky.
- Odklopte vnútorné nohy stola smerom nahor, aby ste mohli zatlačiť na spoj, kým nezapadne na miesto. Potom zasunite bezpečnostnú tyč do stredu spoja (pozri obr. D1).
- Teraz nastavte výšku nôh stola podľa obrázka D2.
- Použite zatvárací mechanizmus a zatvorte spony, aby ste zabránili zrúteniu stola (pozri obr. D3).
- Otočte stôl a položte ho na rovný povrch.

● Nastavenie výšky stola

Stôl je možné nastaviť do 3 výšok.

- Ak chcete nastaviť zvolenú výšku, nechajte uzamykací mechanizmus zafixovať sa v rovnakej výške na všetkých štyroch nohách (pozri obr. G).

● Používanie stoličiek

- Vyberte stoličky z obalu a rozložte ich podľa obrázka E.

● **Zloženie stola**

- Ak chcete stôl zložiť, postupujte podľa pokynov v časti „Rozloženie stola“ v opačnom poradí.
- Umiestnite stoličky do stola a upevnite ich pomocou upevňovacích popruhov s prackami (pozri obr. F).
- Potom stôl opatrne zložte a zaistíte ho sponami.

● **Čistenie a starostlivosť o výrobok**

- Výrobok čistíte vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Pred opätovným odložením výrobku nechajte všetky časti dôkladne vyschnúť. Predídete sa tým vzniku plesní, zápachu a strate farebnosti.

● **Uskladnenie**

- Výrobok skladujte v bezpečnej a suchej miestnosti. Výrobok vždy skladujte suchý a čistý pri izbovej teplote.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● **Záruka**

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 470645_2407) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

CAMPINGMÖBEL-SET

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den privaten Bereich geeignet und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt wurde für den Campingbereich hergestellt.

● Technische Daten

Gesamtgewicht:	ca. 8,2 kg
Packmaß:	ca. 62,5 x 10 x 62,5 cm
Tisch:	ca. 120 x 60 cm, Höhe: ca. 55/60/70 cm
Hocker:	ca. 42 x 31 cm, Höhe: ca. 40 cm
Tragkraft je Hocker:	bis max. 110 kg
Tragkraft des Tisches:	bis max. 50 kg

● Lieferumfang

- 1 Tisch
- 4 Hocker
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER

UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Achten Sie darauf, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Produkt stellen oder an diesem hochziehen. Das Produkt könnte umkippen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug.
- Setzen oder stellen Sie sich niemals auf das Produkt.
- Gehen Sie beim Auseinander- und Zusammenklappen des Produkts vorsichtig vor, um Verletzungen/Einklemmen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht in die Klappvorrichtung geraten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einem einwandfreien Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Produkts auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf einem ebenen, festen Untergrund auf, andernfalls könnte das Produkt instabil werden und zur Seite fallen oder kippen. Dies kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen.
- Achten Sie beim Auseinanderklappen darauf, dass der Klappmechanismus ordnungsgemäß einrastet, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig geöffnet wurde, bevor Sie es verwenden.
- Sichern Sie das Produkt bei extremen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind.

- Verwenden Sie das Produkt nur zu dem vorgesehenen Zweck und als Außenmöbel im Campingbereich.
- Beachten Sie die maximale Belastbarkeit (siehe „Technische Daten“). Wenn diese Gewichtsgrenze überschritten wird, kann dies zu Verletzungen und/oder Sachbeschädigung führen.
- Durch den leichten und schnellen Aufbau des Produkts ist dieses nicht so stabil wie ein üblicher Tisch. Belasten Sie den Tisch nicht über 50kg und vermeiden Sie eine seitliche Belastung, da dieser Tisch aufgrund seines niedrigen Gewichtes schneller kippen kann als herkömmliche Außentische.
- Bringen Sie keinen Sonnenschirm am Tisch an. Verwenden Sie nur einen Sonnenschirm mit eigenem Gestell.

⚠️ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!

Wir haften nicht für Unfälle, die infolge der Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung auftreten.

● **Montage**

● **Tisch ausklappen**

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Platzieren Sie es so, dass die Tragegriffe nach oben zeigen und öffnen Sie anschließend die Verschlüsse des zusammengeklappten Tisches (siehe Abb. B).
- Klappen Sie den Tisch vorsichtig auseinander und legen Sie ihn vor sich auf den Boden (siehe Abb. C).
- Öffnen Sie die Clipverschluss-Gurte und entnehmen Sie die vier Hocker.
- Klappen Sie die innenliegenden Tischbeine so weit nach oben, dass Sie die Winkel eindrücken können, bis diese eingerastet sind. Schieben Sie anschließend die Sicherheitsriegel mittig auf die Winkel (siehe Abb. D1).
- Stellen Sie nun die Höhe der Tischbeine ein, wie in Abbildung D2 dargestellt.
- Nutzen Sie den Schließmechanismus und verschließen Sie die Verschlüsse, um ein Zusammenklappen des Tisches zu verhindern (siehe Abb. D3).

- ☐ Drehen Sie den Tisch um und stellen Sie ihn auf einen ebenen Untergrund.

● **Tischhöhe einstellen**

Der Tisch ist in 3 Stufen höhenverstellbar.

- ☐ Um die gewünschte Höhe einzustellen, lassen Sie die Arretiervorrichtung an allen vier Tischbeinen auf der gleichen Höhe einrasten (siehe Abb. G).

● **Hocker verwenden**

- ☐ Nehmen Sie die Hocker aus der Verpackung und klappen Sie diese so auseinander, wie in Abbildung E dargestellt.

● **Tisch zusammenklappen**

- ☐ Um den Tisch zusammenzuklappen, befolgen Sie die Anweisungen des Kapitels „Tisch ausklappen“ in umgekehrter Reihenfolge.
- ☐ Legen Sie die Hocker in den Tisch und fixieren Sie diese mit den Clipverschluss-Gurten (siehe Abb. F).
- ☐ Klappen Sie den Tisch anschließend vorsichtig zusammen und sichern Sie ihn mit den Verschlüssen.

● **Reinigung und Pflege**

- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Produkt wieder verpacken. Dies verhindert die Bildung von Schimmel, Gerüchen und Verfärbungen.

● **Lagerung**

- ☐ Lagern Sie das Produkt in einem geschützten, trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 470645_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch